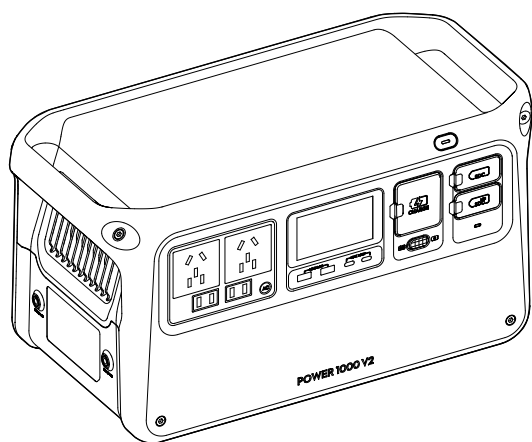


dji POWER 1000 V2

Manual de utilizare

v1.0 2025.07





Acest document este protejat prin drepturi de autor aparținând DJI cu toate drepturile rezervate. Cu excepția cazului în care sunteți altfel autorizat(ă) de DJI, nu sunteți eligibil(ă) să utilizați sau să permiteți altor persoane să utilizeze documentul sau orice parte a documentului prin reproducerea, transferul sau vânzarea documentului. Consultați acest document și conținutul acestuia doar ca instrucțiuni pentru operarea produselor DJI. Documentul nu trebuie utilizat în alte scopuri.

În situația discrepanțelor între diferite versiuni, prevalează versiunea în limba engleză.

Căutarea cuvintelor-cheie

Căutați cuvinte-cheie precum „battery (baterie)” și „install (instalare)” pentru a găsi un subiect. Dacă utilizați Adobe Acrobat Reader pentru a citi acest document, apăsați Ctrl+F în Windows sau Command+F pe Mac pentru a începe o căutare.

Navigarea către un subiect

Vizualizați o listă de subiecte în cuprins. Faceți clic pe un subiect pentru a naviga la secțiunea respectivă.

Imprimarea acestui document

Acest document acceptă imprimarea de înaltă rezoluție.

Utilizarea manualului

Legendă

⚠ Important

💡 Sugestii și recomandări

📖 Referințe

Citiți înainte de utilizare

DJI™ pune la dispoziția dvs. tutoriale video și următoarele documente:

1. „Mențiuni privind siguranța”
2. „Ghid de inițiere rapidă ”
3. „Manual de utilizare”

Vă recomandăm să vizionați toate tutorialele video și să citiți „Normele privind siguranța” înainte de prima utilizare. Este important să consultați „Ghid de inițiere rapidă ” înainte de prima utilizare și să consultați acest „Manual de utilizare” pentru mai multe informații.

Tutoriale video

Accesați adresa de mai jos sau scanați codul QR pentru a viziona tutoriale video, care prezintă modul de utilizare în siguranță a produsului:



<https://www.dji.com/power-1000-v2/video>

Descărcarea DJI Assistant 2

Descărcați DJI ASSISTANT™ 2 (Seria Power) la:

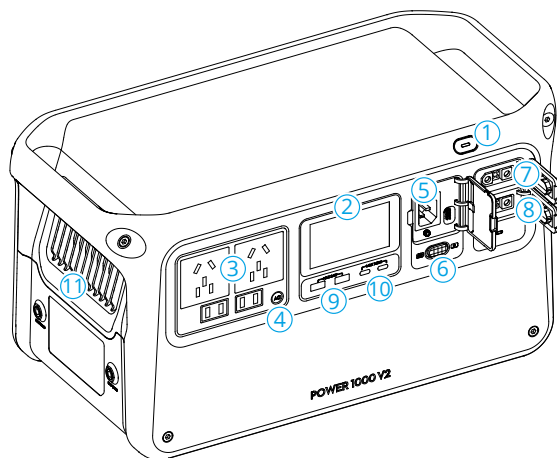
<https://www.dji.com/downloads/softwares/dji-assistant-2-power-series>

Cuprins

Utilizarea manualului	3
Legendă	3
Citiți înainte de utilizare	3
Tutoriale video	3
Descărcarea DJI Assistant 2	3
1 Prezentarea produsului	5
1.1 DJI Power 1000 V2	5
1.2 Ecran de afișare	6
2 Utilizare de bază	8
2.1 Pornirea/oprirea	8
2.2 Se conectează la Aplicația DJI Home	8
2.3 Reîncărcare c.a.	8
2.4 Încărcare c.a.	10
2.5 Încărcare USB	11
3 Accesorii	12
3.1 Încărcare SDC	12
3.2 Extinderea Capacității	13
3.3 Scenariu Auto	14
3.4 Scenariu de energie solară	14
3.5 Scenariu de alimentare solară + RV	16
4 Sursă de alimentare neîntreruptibilă (UPS)	17
5 Anexă	18
5.1 Specificații	18
5.2 Compatibilitate	18
5.3 Actualizare firmware	18
Utilizarea Aplicația DJI Home	18
Utilizarea DJI Assistant 2 (Seria Power)	18
5.4 Exportare jurnal	19
5.5 Întreținere	20
5.6 Eliminarea bateriei	20

1 Prezentarea produsului

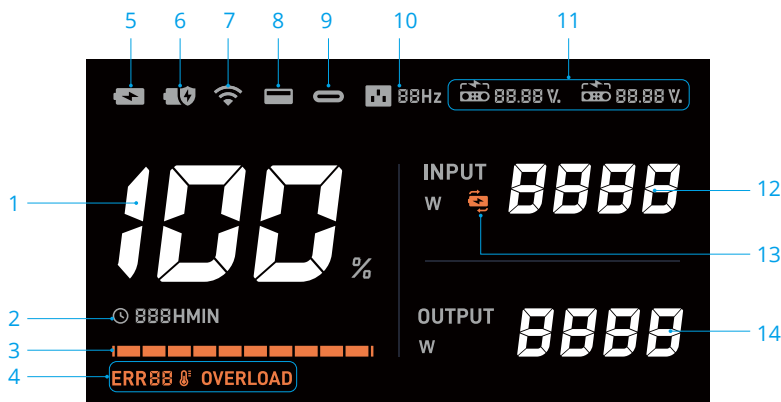
1.1 DJI Power 1000 V2



1. Butonul de pornire/oprire
2. Ecran de afișare
3. Porturi de ieșire c.a. ^[1]
4. Buton de ieșire c.a.
5. Port de intrare c.a.
6. Comutatorul modului de reîncărcare
7. Port SDC
8. Port SDC Lite
9. Porturi USB-A
10. Porturi USB-C
11. Orificii de ventilație

[1] Ilustrațiile din manualul de utilizare pot să difere de produsul real, în funcție de țară sau regiune. Vă rugăm să consultați produsul propriu-zis.

1.2 Ecran de afișare



1. Nivelul rămas al bateriei

2. Timp

Afișează timpul de utilizare rămas atunci când stația de alimentare încarcă dispozitive externe.

Afișează timpul rămas necesar pentru a reîncărca complet stația de alimentare de la nivelul curent al bateriei, atunci când se reîncarcă stația de alimentare.

Când dispozitivul are ieșire și intrare în același timp, ecranul afișează timpul necesar pentru reîncărcare, dacă puterea de ieșire este mai mare sau timpul rămas de utilizare, dacă puterea de intrare este mai mare.

3. Bară de nivel al bateriei

Bara de nivel al bateriei clipește succesiv la reîncărcarea stației de alimentare.

Ultima grilă a barei de nivel al bateriei clipește atunci când stația de alimentare încarcă dispozitive externe.

4. Avertismente de sistem

ERR88 : cod de eroare

88 : eroare de temperatură. Pictograma va rămâne aprinsă dacă temperatura este prea ridicată sau prea scăzută. Așteptați ca temperatura să revină la normal.

OVERLOAD : avertisment de suprasarcină

-  Verificați indicațiile de avertizare în Aplicația DJI Home sau vizitați <https://s.dji.com/DJI-Power> pentru a afla detalii despre avertizare și depanare. Contactați serviciul de asistență oficial, dacă problema persistă.

5. **Mod de reîncărcare rapidă**
6. **Mod de reîncărcare standard**
7. **Starea conexiune a Wi-Fi**

Pictograma solidă indică o conexiune Wi-Fi reușită.

Pictograma intermitentă indică faptul că Wi-Fi-ul nu este conectat sau nu este disponibil.

8. **Portul USB-A**
9. **Portul USB-C**
10. **Frecvență ieșire CA**

Când frecvența CA a stației de alimentare diferă de frecvența rețelei electrice (de exemplu, când utilizați dispozitivul în regiuni diferite), este suportată doar reîncărcarea și stația de alimentare nu poate încărca dispozitive externe. În acest caz, ecranul va afișa un cod de eroare (ERR13 sau ERR14). Apăsați și mențineți apăsat butonul CA mai mult de 10 secunde pentru a comuta frecvența și a relua utilizarea normală.

11. **Port SDC/SDC Lite**

 : reîncărcarea stației de alimentare sau încărcarea dispozitivelor externe prin portul SDC/SDC Lite.

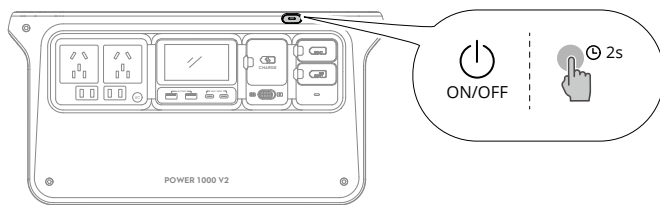
88.88 V : valoarea tensiunii la utilizarea portului SDC/SDC Lite.

88.88 % : Nivelul bateriei dronei la încărcarea bateriei.

12. **Putere de intrare**
13. **Sursă de alimentare neîntreruptibilă (UPS)**
14. **Putere de ieșire**

2 Utilizare de bază

2.1 Pornirea/oprirea



Pornire/oprire: apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare timp de cel puțin două secunde.

Porniți/opriți ecranul de afișare: atunci când stația de alimentare este pornită, apăsați butonul de alimentare o dată.

2.2 Se conectează la Aplicația DJI Home

1. Scanați codul QR pentru a descărca Aplicația DJI Home.



2. Activați Bluetooth și Wi-Fi pe telefonul dvs., rulați Aplicația DJI Home și urmați instrucțiunile pentru a conecta dispozitivul.

- 💡 • Pentru a verifica versiunile sistemului de operare Android și iOS acceptate de aplicație, vizitați <https://www.dji.com/downloads/djiapp/dji-home>.
- Interfața și funcțiile aplicației pot varia pe măsură ce versiunea de software se actualizează. Experiența efectivă a utilizatorului se bazează pe versiunea software utilizată.

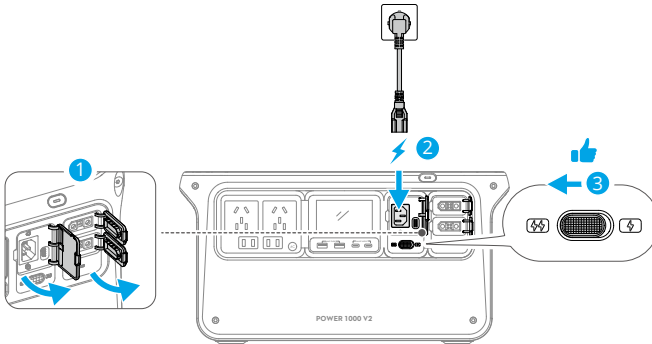
2.3 Reîncărcare c.a.

1. Deschideți capacul portului și conectați portul de intrare AC la o priză de CA.

2. Comutați întrerupătorul modului de reîncărcare pentru a selecta modul de reîncărcare.

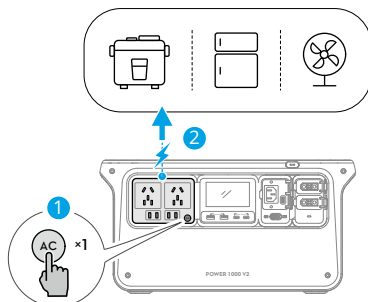
 **Mod de Reîncărcare Rapidă:** Puterea de reîncărcare este mai mare și este potrivită pentru reîncărcarea zilnică.

 **Mod de reîncărcare standard:** Puterea de reîncărcare este mai mică și zgomotul de funcționare este redus, ceea ce este potrivit pentru reîncărcarea pe timp de noapte.



-  • Utilizați cablul de alimentare CA original pentru reîncărcare și evitați îndoirea sau apăsarea cablului. Asigurați o ventilație bună în timpul reîncărcării. NU așezați dispozitivul într-un spațiu cu temperatură ridicată sau închis.
- Deconectați priza de alimentare cu c.a. după finalizarea încărcării.
- Se recomandă utilizarea modului de reîncărcare standard pentru o durată de viață extinsă a celulelor bateriei.
- Dacă stația de alimentare este reîncărcată în modul Reîncărcare rapidă timp de cinci cicluri consecutive, aceasta va comuta automat la modul Reîncărcare standard după a șasea reîncărcare rapidă, în scopul întreținerii bateriei.
- Când temperatura este anormală în modul de reîncărcare rapidă, pictograma erorii de temperatură  de pe ecranul de afișare clipește încet și puterea reală de reîncărcare poate fi redusă pentru a asigura durata de viață și siguranța celulei bateriei.

2.4 Ieșire c.a.



Conectați dispozitivul extern la un port de ieșire CA și apăsați butonul CA pentru sursa de alimentare CA. Stația de alimentare va emite un bip o dată și butonul CA va clipi încet.

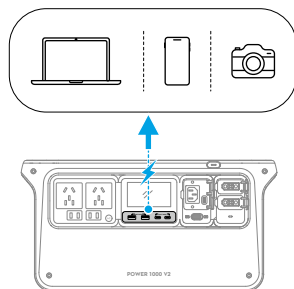
Ieșirea CA se va opri automat dacă stația de alimentare nu alimentează niciun dispozitiv CA timp de mai mult de 30 de minute. Când ieșirea CA este dezactivată, stația de alimentare se va opri automat, dacă nu are ieșire sau intrare timp de mai mult de 60 de minute. Timeout-ul CA și Timeout-ul Dispozitivului pot fi modificate în Aplicația DJI Home.

Apăsați și țineți apăsat butonul CA pentru o alimentare continuă cu energie CA atunci când conectați stația de alimentare la dispozitive care funcționează intermitent, cum ar fi un frigider. Stația de alimentare va emite un bip o dată și butonul CA va afișa o lumină solidă.



Componentele electronice interne au un înveliș impermeabil. Este posibil să existe un miros slab atunci când se utilizează o cantitate mare de energie. Mirosul se va disipa în mod natural prin utilizarea zilnică.

2.5 Ieșire USB



Conectați dispozitivul extern la porturile USB-A sau USB-C pentru alimentare.

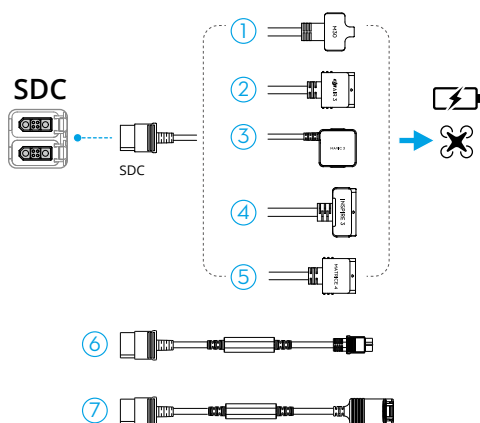
3 Accesorii

💡 Urmăriți [tutorialele video](#) sau citiți [manualele accesoriilor](#) pentru a învăța cum să utilizați produsul.

⚠️ Dacă nu se specifică altfel, accesoriile trebuie achiziționate separat.

3.1 Ieșire SDC

Stația de alimentare poate fi utilizată și cu alte cabluri SDC pentru a încărca diferite dispozitive prin intermediul portului SDC.



1. SDC la cablu de încărcare rapidă Matrice seria 30
2. Cablu de încărcare rapidă SDC la Air Seria 3
3. Cablu de încărcare rapidă SDC la Mavic Seria 3
4. Cablu de încărcare rapidă SDC la Inspire 3
5. Cablu de încărcare rapidă SDC la Matrice Seria 4
6. Cablu de alimentare SDC la XT60 (12 V) *
7. Cablu de alimentare SDC la ștecărușul încărcătorului auto (12 V) *

* Tensiunea de ieșire implicită: 13,6 V. Curentul maxim de ieșire: 10 A.

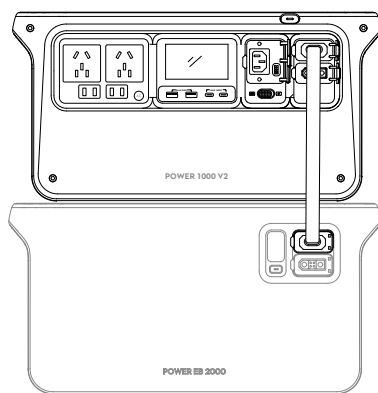
⚠️ • Asigurați-vă că dispozitivul extern se încadrează în specificațiile de ieșire ale cablului.

- NU vă conectați direct la o baterie cu litiu cu un port XT60 utilizând cablul de alimentare SDC la XT60. Asigurați-vă că mai întâi conectați stația de alimentare la un încărcător echilibrat.

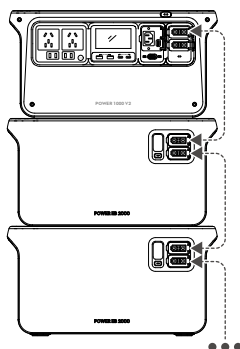
3.2 Extinderea Capacității

Bateria DJI Power Expansion 2000 * poate fi conectată la stația de alimentare pentru a extinde capacitatea bateriei.

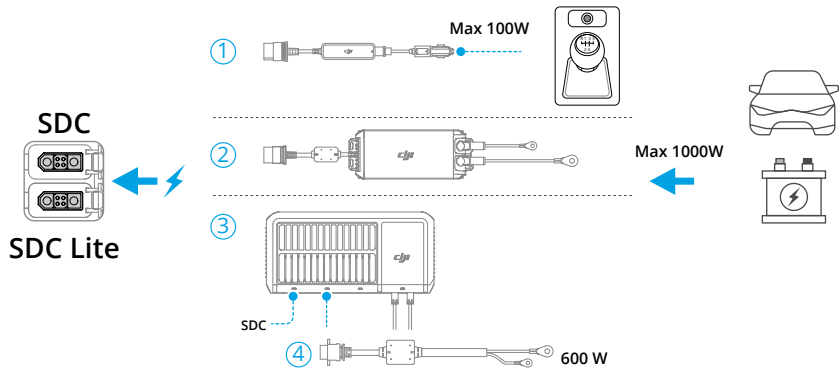
* Suportă doar conexiunea la portul SDC.



- ☀ • Pentru a încărca bateria de expansiune, conectați-o la stația de alimentare și încărcăți stația de alimentare.
- Stația de alimentare poate conecta până la cinci baterii de extindere pentru utilizare.



3.3 Scenariu Auto

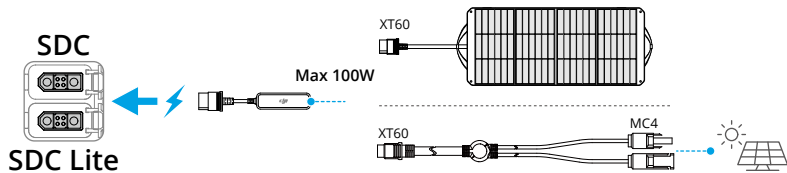


1. Priză de Alimentare Auto la Adaptor de Alimentare SDC
2. Încărcător Auto Super Rapid de 1 kW *
3. Încărcător solar/auto super rapid de 1,8 kW *
- * Suportă doar conectarea la portul SDC
4. Cablu de încărcare auto 45A pentru încărcător super rapid de 1,8 kW

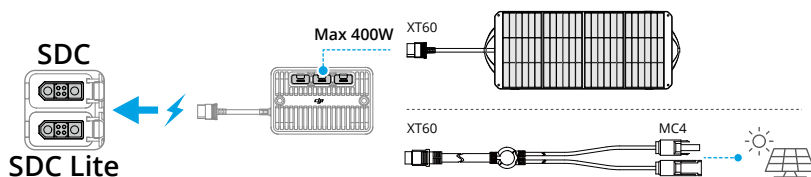
- ⚠ • Asigurați-vă că sursa de alimentare a mașinii conectate este în conformitate cu specificațiile accesoriului. În caz contrar, ar putea cauza performanțe anormale sau chiar deteriorarea stației de alimentare.
- Asigurați-vă că adaptorul de alimentare este conectat corespunzător la portul de alimentare al mașinii și că motorul este pornit înainte de reîncărcare.

3.4 Scenariu de energie solară

Priză de Alimentare Auto la Adaptor de Alimentare SDC

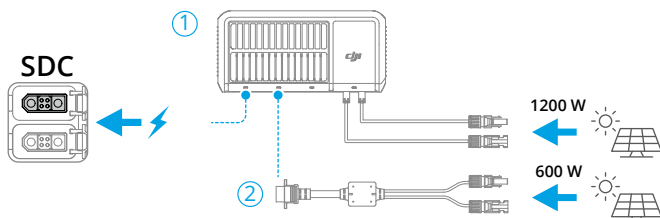


Modul adaptor pentru panou solar (MPPT)



☀ Utilizați **cablul MC4 la XT60** când vă conectați la panouri solare cu porturi MC4.

Încărcător solar/auto super rapid de 1,8 kW



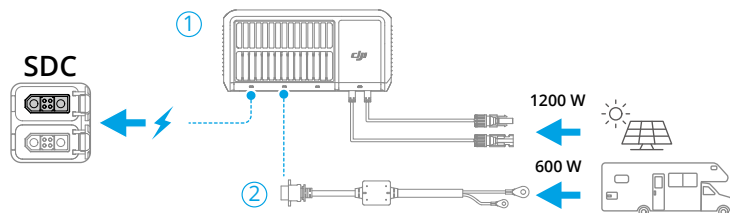
1. Încărcător solar/auto super rapid de 1,8 kW *

* Suportă doar conexiunea la portul SDC.

2. Încărcător super rapid XT90 de 1,8 kW la cablul adaptoului MC4

- ⚠ • Se recomandă utilizarea panourilor solare autorizate oficial. **NU** amestecați diferite tipuri de panouri solare. Asigurați-vă că panourile solare conectate sunt în conformitate cu specificațiile de intrare ale adaptoarelor. În caz contrar, dispozitivele se pot deteriora.
- Până la trei panouri solare pot fi conectate la modulul adaptor și utilizate în paralel (nu pot fi utilizate în serie).
- Priza de alimentare a mașinii la cablul de alimentare SDC permite conectarea unui panou solar pentru reîncărcarea solară.

3.5 Scenariu de alimentare solară + RV



1. Încărcător solar/auto super rapid de 1,8 kW *

* Suportă doar conexiunea la portul SDC.

2. Cablu de încărcare auto 45A pentru încărcător super rapid de 1,8 kW

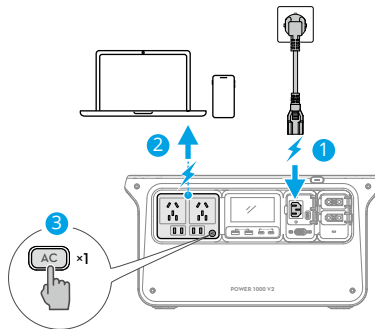
☀️ Când utilizați simultan mai multe metode de reîncărcare, reîncărcarea solară va avea prioritate implicit. Secvența de reîncărcare poate fi ajustată în Aplicația DJI Home: Tastați  în colțul din dreapta sus și tastați **Managementul Energiei**, activați **Nivelul de Rezervă Personalizat** și modificați **Nivelul de Rezervă**. Când nivelul bateriei este sub nivelul de rezervă, pot fi utilizate simultan mai multe metode de reîncărcare. Când nivelul actual al bateriei este peste nivelul de rezervă, este disponibilă doar reîncărcarea solară.

4 Sursă de alimentare neîntreruptibilă (UPS)

Conectați stația de alimentare la o priză de c.a. și conectați un dispozitiv extern, cum ar fi un computer, la stația de alimentare. Apăsăți butonul AC o dată, UPS este activat dacă  apare pe ecranul de afișare.

Când rețeaua electrică este normală, priza de alimentare AC alimentează atât stația de alimentare, cât și dispozitivul conectat.

În cazul unei întreruperi bruște a alimentării cu energie electrică, stația de alimentare poate comuta automat la starea de alimentare cu energie electrică, asigurându-se că dispozitivul conectat rămâne în starea normală de funcționare.



- Stația de alimentare acceptă doar caracteristica UPS de bază și nu acceptă comutarea la 0 ms. NU conectați stația de alimentare la dispozitive care necesită UPS de 0 ms, cum ar fi echipamentele medicale. În caz contrar, se poate cauza funcționarea defectuoasă a dispozitivului sau pierderea datelor.
- Această funcție nu este disponibilă în unele regiuni. Consultați legile și reglementările locale pentru mai multe informații.
- Din cauza restricțiilor impuse de legile și reglementările locale în unele țări și regiuni, puterea de ieșire reală a stației de alimentare poate fi redusă în modul UPS.

5 Anexă

5.1 Specificații

Pentru specificații, vizitați următorul site web.

<https://www.dji.com/power-1000-v2/specs>

5.2 Compatibilitate

Vizitați următorul site web pentru a obține informații despre produsele compatibile.

<https://www.dji.com/power-1000-v2/faq>

5.3 Actualizare firmware

Utilizarea Aplicația DJI Home

Dacă dispozitivul este conectat la Aplicația DJI Home, va apărea o indicație în aplicație, când este disponibil un nou firmware. Urmăriți instrucțiunile din aplicație pentru a actualiza firmware-ul. Este necesară o conexiune la internet în timpul actualizării firmware-ului.

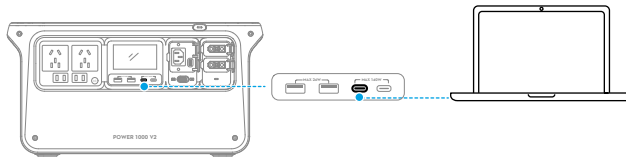
Puteți actualiza firmware-ul și în Aplicația DJI Home: apăsați  în colțul din dreapta sus și apăsați **Actualizare Firmware > Actualizare**.

-
-  Înainte de actualizare, asigurați-vă că dispozitivul are suficient nivel de baterie și o conexiune la rețea stabilă.
 - Conectați accesoriile, cum ar fi o baterie de extindere sau un încărcător super rapid la stația de alimentare pentru a actualiza împreună firmware-ul.
-

Utilizarea DJI Assistant 2 (Seria Power)

Asigurați-vă că computerul este conectat la internet înainte de actualizarea versiunii de firmware. Urmăriți instrucțiunile de mai jos pentru a asigura o actualizare reușită a firmware-ului:

- Opriti dispozitivul, apăsați și mențineți apăsat simultan butonul AC și butonul de alimentare până când pictograma USB-C începe să clipească pe ecranul de afișare.
- Conectați computerul la portul USB-C desemnat, după cum se arată în figură.



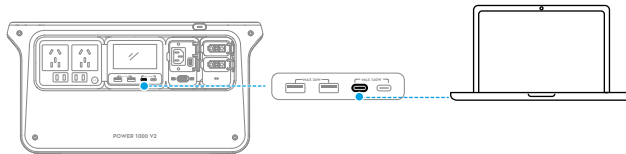
3. Lansați DJI Assistant 2, selectați produsul și faceți clic pe butonul de actualizare firmware din partea din stânga.
4. Selectați versiunea firmware, citiți cu atenție indicațiile din DJI Assistant 2 și faceți clic pe actualizare. Firmware-ul va fi descărcat și încărcat automat pe dispozitiv.
5. Firmware-ul va fi actualizat automat, iar ecranul de afișare va indica progresul actualizării. Așteptați finalizarea procesării. Dronea va reporni automat după efectuarea procesului de actualizare firmware.



- NU opriți dispozitivul și nu îl deconectați de la computer în timpul actualizărilor de firmware.
- Dacă actualizarea versiunii de firmware eșuează, ecranul de afișare va afișa UPGD EȘUATĂ. Deconectați dispozitivul de la computer și de la priza de alimentare cu c.a., apăsați și țineți apăsat butonul de alimentare timp de cinci secunde pentru a opri dispozitivul și încercați din nou.

5.4 Exportare jurnal

1. Opriți dispozitivul, apăsați și mențineți apăsat simultan butonul AC și butonul de alimentare până când pictograma USB-C începe să clipească pe ecranul de afișare.
2. Conectați computerul la portul USB-C desemnat, după cum se arată în figură.



3. Rulați DJI Assistant 2, faceți clic pe **Exportare jurnal** în partea stângă, selectați jurnalul din lista de jurnale și salvați. Așteptați finalizarea exportării.
4. Reporniți stația de alimentare pentru a relua utilizarea normală după finalizarea exportării jurnalului.

5.5 Întreținere

1. Dacă stația de alimentare trebuie depozitată pentru o perioadă lungă de timp, se recomandă descărcarea acesteia la 60%. Depozitarea la un nivel scăzut de putere poate duce la suprasarcină.
2. Stația de alimentare trebuie depozitată într-un mediu răcoros și uscat, fără lumina directă a soarelui, la temperatura de depozitare specificată. NU puneți stația de alimentare în apă sau într-un loc care poate prezenta scurgeri de apă.
3. NU depozitați stația de încărcare pentru o perioadă îndelungată după ce o descărcați complet. În caz contrar, bateria se poate supra-descărca, iar elementii bateriei pot suferi daune ireparabile.
4. Încărcați și descărcați stația de alimentare o dată la șase luni pentru a asigura performanța bateriei: descărcați stația de alimentare până la un nivel sub 15%, opriți pentru mai mult de două ore și apoi încărcați-o la 100% în modul de Reîncărcare Standard.
5. Curățați porturile cu o lavetă curată și uscată dacă există depuneri vizibile. NU curățați stația de încărcare cu alcool sau alți solvenți inflamabili.

5.6 Eliminarea bateriei

1. Stația de alimentare conține substanțe chimice periculoase, asigurativă că respectați cu strictețe reglementările locale privind eliminarea și reciclarea bateriilor. NU eliminați stația electrică în containere pentru deșeuri obișnuite.
2. Eliminați stația de alimentare într-un container de reciclare adecvat numai după ce o descărcați complet.
3. Stațiile electrice care sunt descărcate, umflate, implicate într-un accident, cele care au intrat în contact cu lichide, sunt deteriorate sau prezintă scurgeri trebuie eliminate corespunzător. NU utilizați nicio stație de alimentare care se află în astfel de condiție pentru a evita deteriorarea sau vătămarea. Contactați un agent profesionist de eliminare sau reciclare a bateriilor pentru asistență suplimentară.



Contact

ASISTENȚĂ DJI

Acest conținut se poate modifica fără notificare prealabilă.

Descărcați cea mai recentă versiune de la



<https://www.dji.com/power-1000-v2/downloads>

Dacă aveți întrebări despre acest document, contactați echipa DJI trimițând un mesaj la adresa **DocSupport@dji.com**.

DJI este o marcă comercială a DJI.

Drepturi de autor © 2025 DJI Toate drepturile rezervate.